

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
10 février 2005 (10.02.2005)

PCT

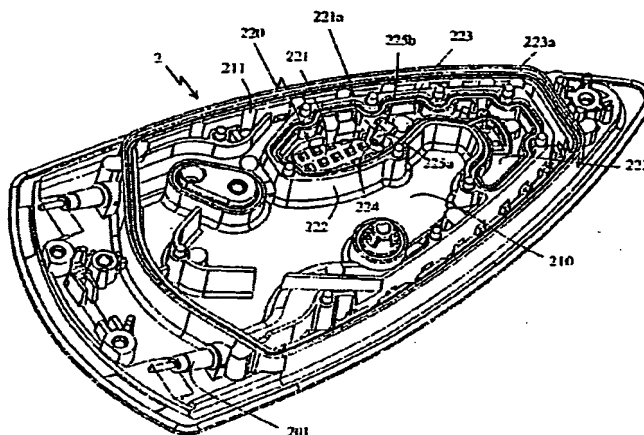
(10) Numéro de publication internationale  
WO 2005/012628 A1

- (51) Classification internationale des brevets<sup>2</sup> : D06F 75/18 (72) Inventeurs; et  
(21) Numéro de la demande internationale : PCT/IB2004/002319 (75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : KÜBERT, Michael [DE/DE]; Bandweidenweg 6, 55270 Klein-Winternheim (DE). HAHN, Matthias [DE/DE]; Sachsenhäuser Landwehrweg 126, 60599 Frankfurt (DE). GÖHRE, Otto [DE/DE]; Bullauer Strasse 37, 64711 Erbach (DE).  
(22) Date de dépôt international : 12 juillet 2004 (12.07.2004)  
(25) Langue de dépôt : français  
(26) Langue de publication : français  
(30) Données relatives à la priorité : 03/09652 5 août 2003 (05.08.2003) FR  
(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : ROWENTA WERKE GMBH [DE/DE]; Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach (DE).  
(74) Mandataire : KIEHL, Hubert; SEB Développement, Chemin du Petit Bois, B.P. 172, Cedex, F-69134 Ecully Cedex (FR).  
(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: IRON WITH A VERTICAL CREASE-SMOOTHING FUNCTION

(54) Titre : FER A REPASSER AVEC FONCTION DE DEFROISSAGE VERTICAL



(57) Abstract: An iron comprising a sole plate and a heating body (2) provided with a heating element (201), wherein the heating body (2) includes a first steam chamber (210) used for ordinary ironing, and a second steam chamber (220) used to provide extra steam when the iron is in a horizontal position, or a steam jet when the iron is in a vertical position, and liquid is supplied to said second steam chamber (220) by means of a pump manually operated by the user and combined with a steam circuit (223) ending in a set of vapour outlets in the sole plate, characterised in that when the iron is held in a vertical position, the second steam chamber (220) operates as a boiler-type steam generator, and in that when the iron is in said vertical position, the shape of the second steam chamber (220) is such that the liquid injected by the pump can be retained prior to vaporisation.

(57) Abrégé : Fer à repasser comportant une semelle et un corps chauffant (2) muni d'un élément chauffant (201), le corps chauffant (2) comprenant une première chambre de vaporisation (210) utilisée pour le repassage courant et une deuxième chambre de vaporisation (220) utilisée pour obtenir un surplus de

[Suite sur la page suivante]

WO 2005/012628 A1

Best Available Copy